



Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang Our Lady of La Vang Parish

Văn Phòng Linh Mục Chánh Xứ - Office of the Pastor



From the Pastor's Desk

Sunday, October 27, 2024

Dear parishioners and friends:

Recently, the Diocese of Avila in Spain reported that the remains of Saint Teresa of Avila, Doctor of the Church, have remained intact since her death on October 4, 1582, nearly five centuries ago. “Today, the tomb of Saint Teresa was opened, and we confirmed that it remains in the same state as when it was last opened in 1914,” said Father Marco Chiesa, postulator of the Discalced Carmelite Order at the Alba de Tormes Carmelite Monastery, where the remains of the venerable Spanish saint are kept. Father Chiesa added that this examination had two purposes: to confirm that Saint Teresa’s remains were still intact and to learn more about her health condition before her death.

One of the most remarkable findings by the examiners was the severe curvature of Saint Teresa’s spine. “She had to walk with her head completely bent forward. Can you imagine the pain this woman endured? It’s truly astonishing. In my medical experience, I’ve seen many cases of spinal deformities and similar issues, but what I saw with her was extraordinary,” noted Dr. Fernando de Pablo Arranz after examining the X-ray. His colleague, Dr. José Antonio Ruiz de Alegría, agreed and added: “If she endured such excruciating pain, then the agony she must have experienced while establishing numerous convents, traveling on the back of a donkey, must have been unbearable. The pain she suffered in her spine and body must have been overwhelming.”

Although researchers reported that Saint Teresa’s body was “intact,” it was not entirely “whole.” Many parts of her body have been removed over time with each opening of her coffin, and those relics are venerated in various places. As Spain’s Cope news agency explained, at the Santa Maria della Scala Monastery in Rome, where the tomb of the Venerable Cardinal F.X. Nguyễn Văn Thuận is located, Saint Teresa’s right foot and jawbone are preserved. In San Pancraccio, a portion of her skull and some teeth are kept, and in the Discalced Carmelite Monastery of San Jose in Lisbon, Portugal, her left hand is venerated. In Madrid and other cities in Spain, Carmelite monasteries preserve parts of her flesh and habit, and in other locations, her blood and teeth are also revered, including as far away as Puebla, Mexico.

The desire of various places to keep and venerate the relics of saints has led to saints being “not entirely whole” after their death. When he was alive, the late Cardinal FX Nguyễn Văn Thuận humorously remarked that he didn’t desire to be canonized, because believers would carve statues of him, leaving them exposed to the elements. Then, pieces of his bones would be taken by different people. However, the veneration of saints expresses a significant truth: that the fragrance of goodness continues to spread and bear fruit among the faithful, as they learn from and emulate the spirituality of these saints. The saints also fulfill Jesus’ command to His disciples: “Do not go from house to house” (Lk 10:7). Not moving means remaining, to bear fruit. May you have a blessed week.

May you have a blessed week.

Fr. Justin T. Le

Pastor



Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang

Our Lady of La Vang Parish

Văn Phòng Linh Mục Thánh Xứ - Office of the Pastor

Thư Cha Chính Xứ



Chúa Nhật, ngày 27 tháng 10 năm 2024

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Mới đây, Giáo phận Avila ở Tây Ban Nha đã báo cáo rằng thi hài của Thánh Têrêsa Avila, Tiến sĩ Hội thánh, vẫn còn nguyên vẹn sau khi thánh nhân qua đời vào ngày 4/10/1582, cách đây gần 5 thế kỷ. “Hôm nay, ngôi mộ của Thánh Têrêsa đã được mở và chúng tôi xác nhận rằng thi hài của thánh nữ vẫn trong trạng thái tương tự như khi được mở lần cuối vào năm 1914”, cha Marco Chiesa, thỉnh nguyện viên của Dòng Cát Minh Chân Trần, thuộc Tu viện Cát Minh Alba de Tormes, nơi lưu giữ thi hài của vị thánh Tây Ban Nha đáng kính này, cho biết. Cha Chiesa cũng nói thêm rằng việc nghiên cứu lần này có hai mục đích: Xác nhận rằng thi hài của Thánh Têrêsa vẫn còn nguyên vẹn và để tìm hiểu thêm về tình trạng sức khỏe của thánh nhân khi còn sống trước khi qua đời.

Một trong những phát hiện đáng chú ý nhất của các nhà giám định là độ cong nghiêm trọng của cột sống của thánh Teresa. “Thánh nữ đã phải đi với đầu cúi hoàn toàn về phía trước. Bạn có thể tưởng tượng được cơn đau mà người phụ nữ này phải chịu không? Thật sự, điều đó rất đáng kinh ngạc. Trong quá trình chẩn đoán, tôi đã thấy rất nhiều trường hợp vẹo cột sống và những vấn đề tương tự, nhưng những gì tôi thấy ở bà ấy thật sự phi thường,” bác sĩ Fernando de Pablo Arranz ghi nhận qua X-quang. Vị đồng nghiệp với ông là bác sĩ José Antonio Ruiz de Alegría đồng ý, và nói thêm rằng: “Nếu thánh nữ đã chịu cơn đau khủng khiếp như vậy, thì khi thánh nữ thành lập nhiều tu viện bằng cách di chuyển trên lưng lừa, cơn đau hẳn là không thể chịu đựng nổi. Cơn đau mà người phụ nữ này phải chịu ở cột sống và cơ thể của ngài.”

Tuy các nhà nghiên cứu báo cáo là thi hài của thánh Têrêsa Avila còn nguyên vẹn, nhưng thật ra thì không còn “nguyên vẹn” đâu. Nhiều chi thể của thánh nữ đã bị người ta tháo khớp khỏi thi hài của ngài theo dòng thời gian mỗi lần mở quan tài, và các xương tích đó đang được tôn kính ở các nơi. Như cơ quan Cope của Tây Ban Nha đã giải thích, tại tu viện Santa María della Scala ở Roma, nơi có ngôi mộ của Đấng Đáng Kính F.X. Nguyễn Văn Thuận, có bàn chân phải và xương hàm của thánh Têrêsa đang được lưu giữ, và tại San Pancracio, có lưu giữ một phần hộp sọ và một số răng của thánh nữ. Còn tại tu viện dòng Cát Minh Chân Trần San Jose ở Lisbon, Bồ Đào Nha, có bàn tay trái của thánh nữ được lưu giữ. Tại Madrid và các thành phố khác ở Tây Ban Nha, ở các tu viện của dòng Cát Minh, có các phần da thịt và áo dòng của vị nữ Tiến Sĩ Hội Thánh, và các nơi khác có thánh tích là máu và răng, ít nhất một nơi xa tận Puebla, Mexico.

Việc khắp nơi đều muốn lưu giữ và tôn kính xương tích của các vị thánh vô tình làm cho các ngài chết “không toàn thây”. Đức cố Hồng y FX Nguyễn Văn Thuận có lần nói vui rằng ngài không ham được phong thánh. Vì các tín hữu sẽ tạc tượng bắt ngài phơi sương phơi nắng. Rồi xương cốt thì người này lấy một chút, người khác lấy một chút. Nhưng thật ra, lòng sùng kính các vị thánh nói lên một điều: Đó là các thánh sau khi đã qua đời mà hương thơm tốt lành vẫn lan toả khắp nơi và sẽ sinh nhiều hoa trái cho các tín hữu, khi họ học hỏi và noi gương theo linh đạo của các ngài. Các thánh cũng làm đúng với lời Chúa Giêsu truyền cho các môn đệ: “Các con đừng đi nhà này sang nhà nọ.” (Lk 10:7) Không đi có nghĩa là ở lại. Để giúp sinh hoa kết trái nơi nhiều người.

Cầu chúc anh chị em một tuần an lành.

Lm. Giuse Lê Trung Tường

Chánh xứ

Our Lady of Lavang Church, 389 E. Santa Clara Street, San Jose, CA 95113 - (408) 291-6280